

OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA
BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c Wednesday 30 December 1981 WINDHOEK Woensdag 30 Desember 1981 No. 4579

CONTENTS:

Page

INHOUD:

Bladsy

PROCLAMATION:

No. AG. 34 Second Council of Ministers Amendment Proclamation, 1981 1

PROKLAMASIE:

No. AG. 34 Tweede Wysigingsproklamasie op die Ministersraad, 1981 1

PROCLAMATION

by the

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

(Approved by the State President on 27 November 1981)

No. AG. 34 1981

AMENDMENT OF THE COUNCIL OF MINISTERS PROCLAMATION, 1980, SO AS TO PROVIDE FOR THE DELEGATION OF POWERS; AND TO PROVIDE FOR MATTERS INCIDENTAL THERETO

Under the powers vested in me by Proclamation 181 of 19 August 1977, I hereby make the laws set out in the Schedule.

D.J. HOUGH
Administrator-General Swakopmund, 7th December 1981

SCHEDULE

Amendment of section 4 of Proclamation AG. 19 of 1980 as substituted by section 3 of Proclamation AG. 22 of 1981

PROKLAMASIE

van die

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

(Deur die Staatspresident goedgekeur op 27 November 1981)

No. AG. 34 1981

WYSIGING VAN DIE PROKLAMASIE OP DIE MINISTERSRAAD, 1980, TEN EINDE VOORSIENING TE MAAK VIR DIE DELEGERING VAN BEVOEGDHEDE: EN OM VOORSIENING TE MAAK VIR AANGELEENTHEDE WAT DAARMEE IN VERBAND STAAN

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Proklamasie 181 van 19 Augustus 1977, maak ek hierby die wette in die Bylae vervat.

D.J. HOUGH
Administrateur-generaal Swakopmund, 7 Desember 1981

BYLAE

Wysiging van artikel 4 van Proklamasie AG. 19 van 1980 soos vervang deur artikel 3 van Proklamasie AG. 22 van 1981

1. Section 4 of the Council of Ministers Proclamation, 1980, is hereby amended by the insertion in subsection (2) after paragraph (a) of the following paragraph:

“(a)bis The Council may delegate any power vesting in it under paragraph (a) or any other law, other than any such power to make regulations or rules or which has to be exercised by notice in the *Official Gazette*, to the Chairman.”

Short title

2. This Proclamation shall be called the Second Council of Ministers Amendment Proclamation, 1981.

1. Artikel 4 van die Proklamasie op die Ministersraad, 1980, word hierby gewysig deur die volgende paragraaf in subartikel (2) na paragraaf (a) in te voeg:

“(a)bis Die Raad kan enige bevoegdheid wat kragtens paragraaf (a) of enige ander wet by hom berus, behalwe enige sodanige bevoegdheid om regulasies of reëls uit te vaardig of wat by kennisgewing in die *Offisiële Koerant* uitgeoefen moet word, aan die Voorsitter delegeer.”

Kort titel

2. Hierdie Proklamasie heet die Tweede Wysigingsproklamasie op die Ministersraad, 1981.
